



D

Wichtige Sicherheitshinweise

Die Installation Ihrer neuen Leuchte darf ausschließlich von autorisierten Fachpersonen durchgeführt werden.



www.till-hilft.de



Montagehilfen



PL

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ta instalację nowej lampy mogą przeprowadzać wyłącznie autoryzowani instalatorzy



www.till-hilft.de



Montagehilfen



GB

Important safety instructions

The installation of your new luminaire may only be carried out by authorized specialists.



www.till-hilft.de



Montagehilfen



SK

Dôležité bezpečnostné upozornenia

Inštaláciu lampy smú vykonať výhradne autorizovaní



www.till-hilft.de



Montagehilfen



FR

signes de sécurité importantes

La L'installation votre nouveau luminaire doit uniquement être réalisée par des spécialistes autorisés



www.till-hilft.de



Montagehilfen



HU

Fontos biztonsági utmutatások

Az On Új lámpájának beszerelését kizárólag hivatalos szakember végezheti el



www.till-hilft.de



Montagehilfen



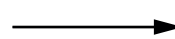
IT

Important disposizioni di sicurezza

L'installazione della il loro nuovo lampada può essere eseguita solo ed esclusivamente da personale tecnico autorizzato.



www.till-hilft.de



Montagehilfen



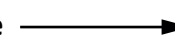
RO

Instrucțiuni de siguranță importante

Instalarea noii dumneavoastră lămpi este permisă exclusiv specialiștilor autorizați



www.till-hilft.de



Montagehilfen



NL

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

De installatie van de nieuwe lamp moet worden uitgevoerd door vakbekwame personen worden uitgevoerd.



www.till-hilft.de



Montagehilfen



TR

Önemli güvenlik uyarıları

Yeni lamba montajı yetkin kişiler tarafından yapılmalıdır



www.till-hilft.de



Montagehilfen



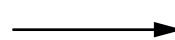
CZ

Důležité bezpečnostní pokyny

Instalaci nových svídel smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.



www.till-hilft.de



Montagehilfen



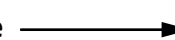
RU

важная информация по технике безопасности

Установка вашей новой лампы должна выполняться квалифицированным персоналом



www.till-hilft.de



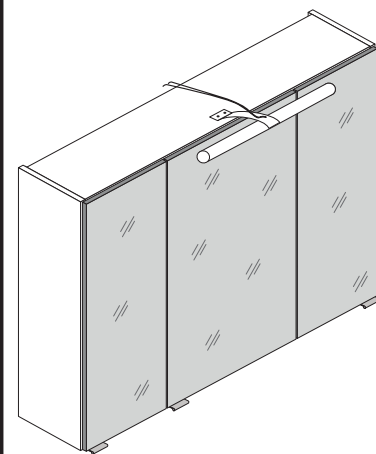
Montagehilfen



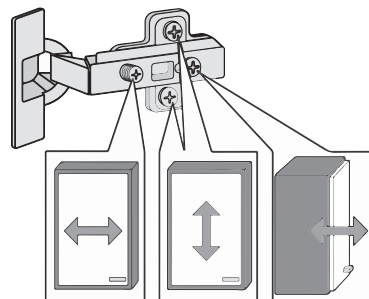
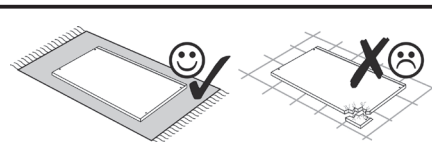
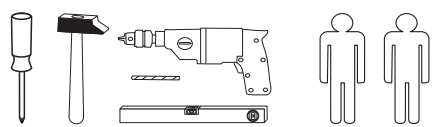
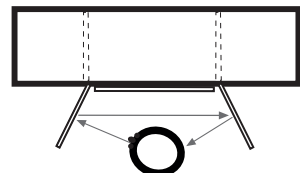
89904.330



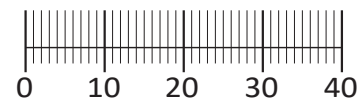
88084.531



3D-Effekt



1 4 x 2802	2 4 x 2801	3 gedämpft 3 x 1506	4 ungedämpft 3 x 1507	5 6 x 1614
6 3,5 x 15 26 x 2804	7 8 x 30 16 x 2861	8 4 x 30 4 x 2812	9 5,8 x 55 2 x 2840	10 8 x 30 2 x 2842
11 2 x 2843	12 6 x 2865	13 Leim 1 x 2863	14 24 x 2819	15 3 x 15 6 x 2803
16 3,5 x 17 20 x 2832	17 6 x 2552	18 1 x 2 x	20 1 x 1 x 4 x	
21 3 x 1098				



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegieł). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

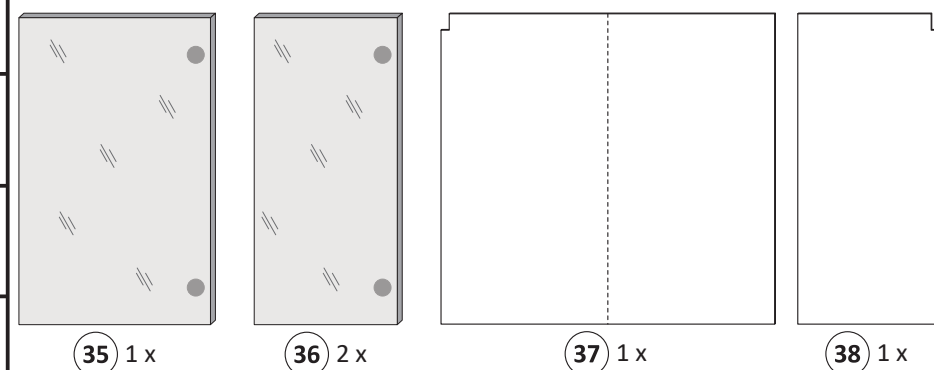
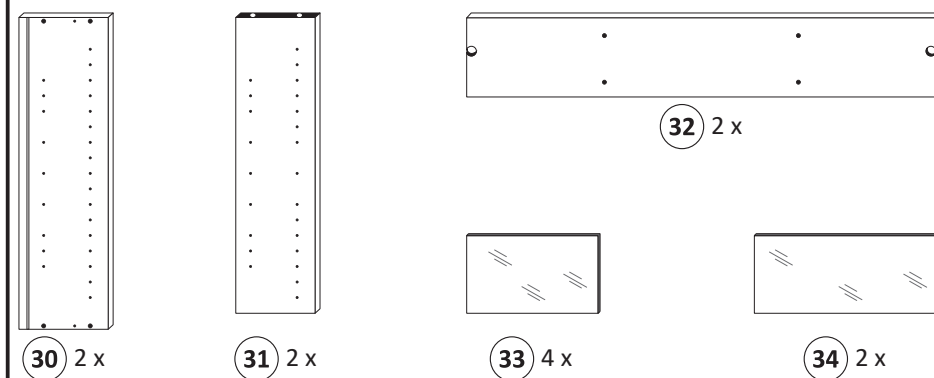
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

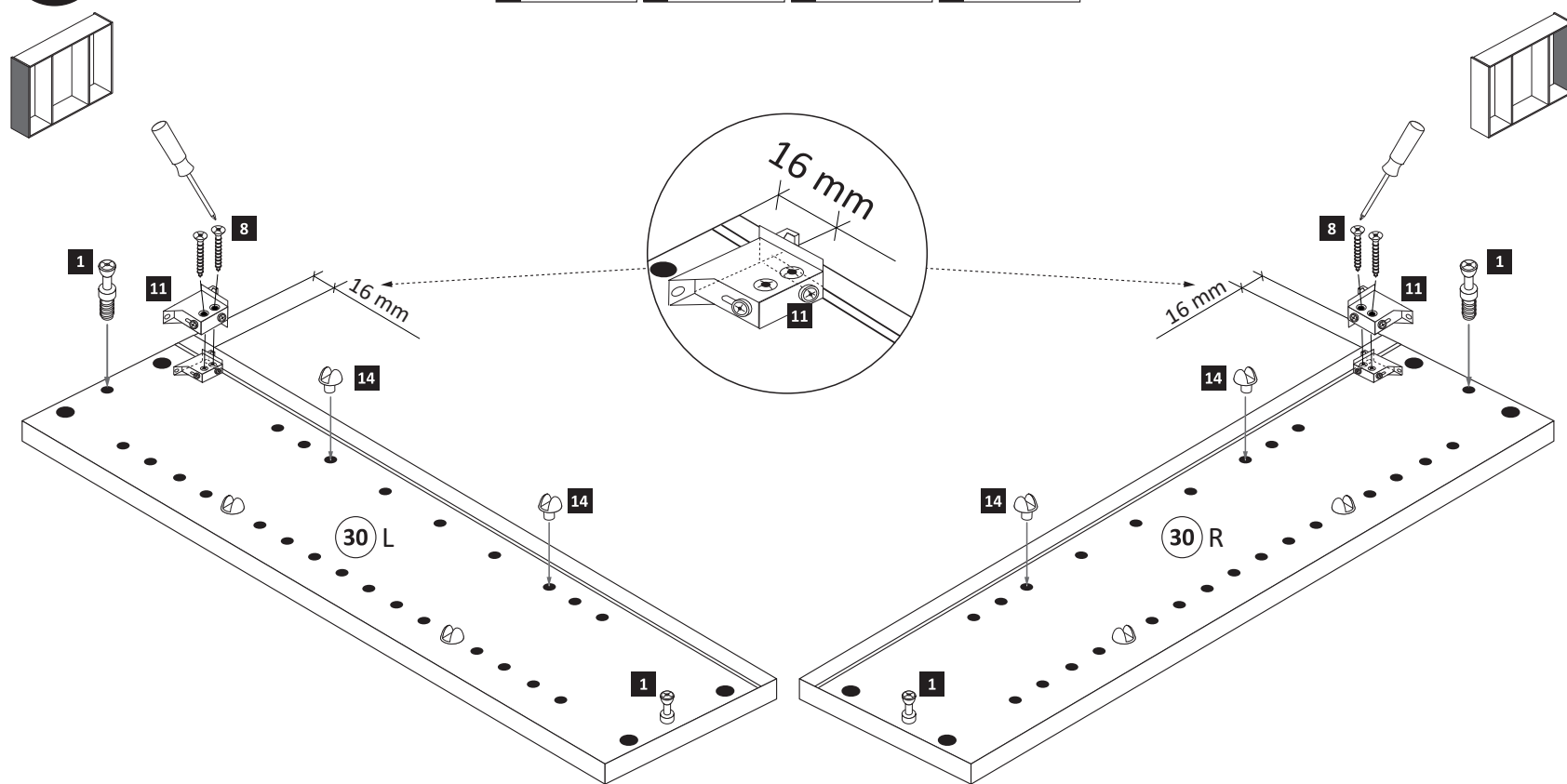
Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir uzmana danışınız.



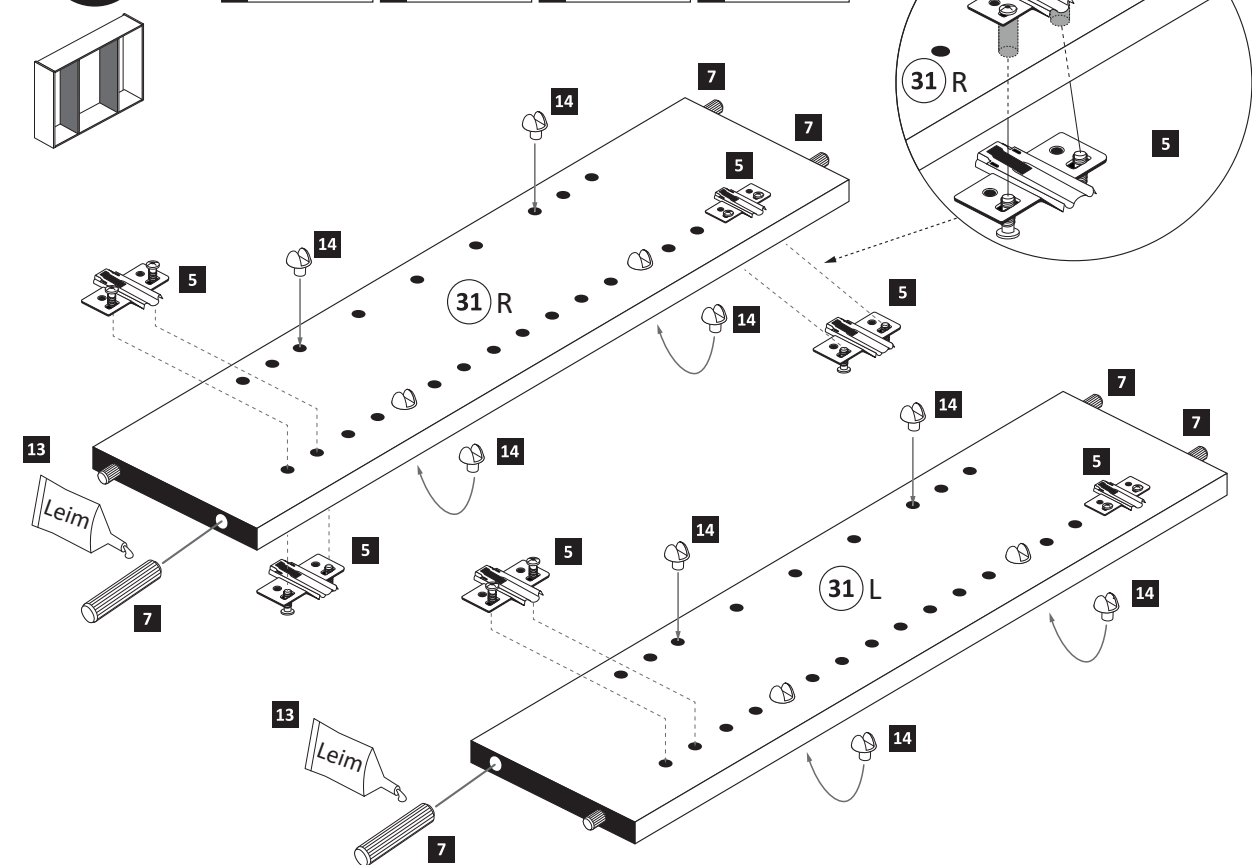
1

1 4 x 2802	8 4 x 30 4 x 2812	11 2 x 2843	14 8 x 2819
-------------------------	-----------------------------------	--------------------------	--------------------------



2

5 6 x 1614	7 8 x 30 8 x 2861	13 Leim 1 x 2863	14 16 x 2819
-------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	---------------------------



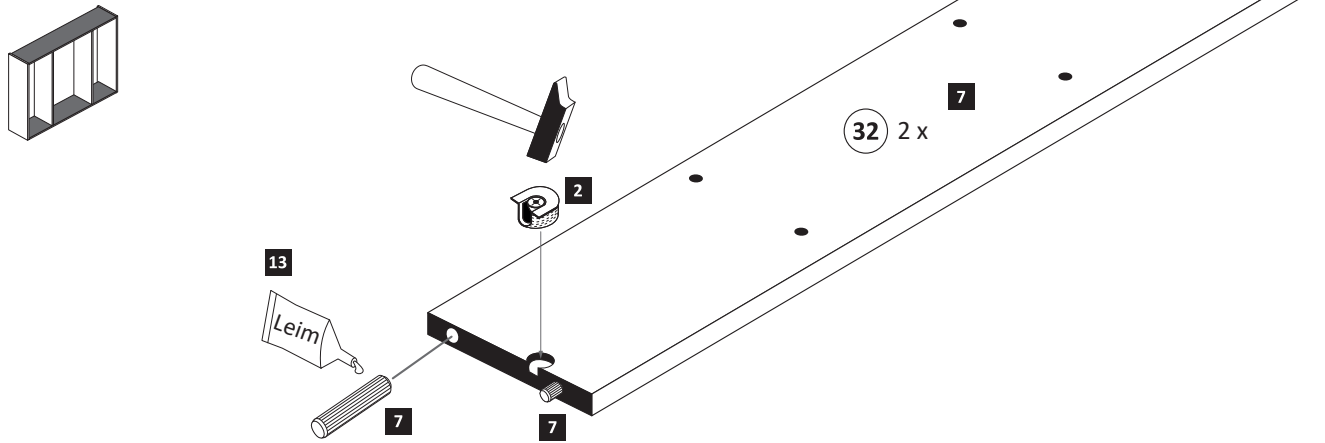
3

- 2

4 x 2801
- 7

8 x 30 2861
- 13

1 x 2863



4

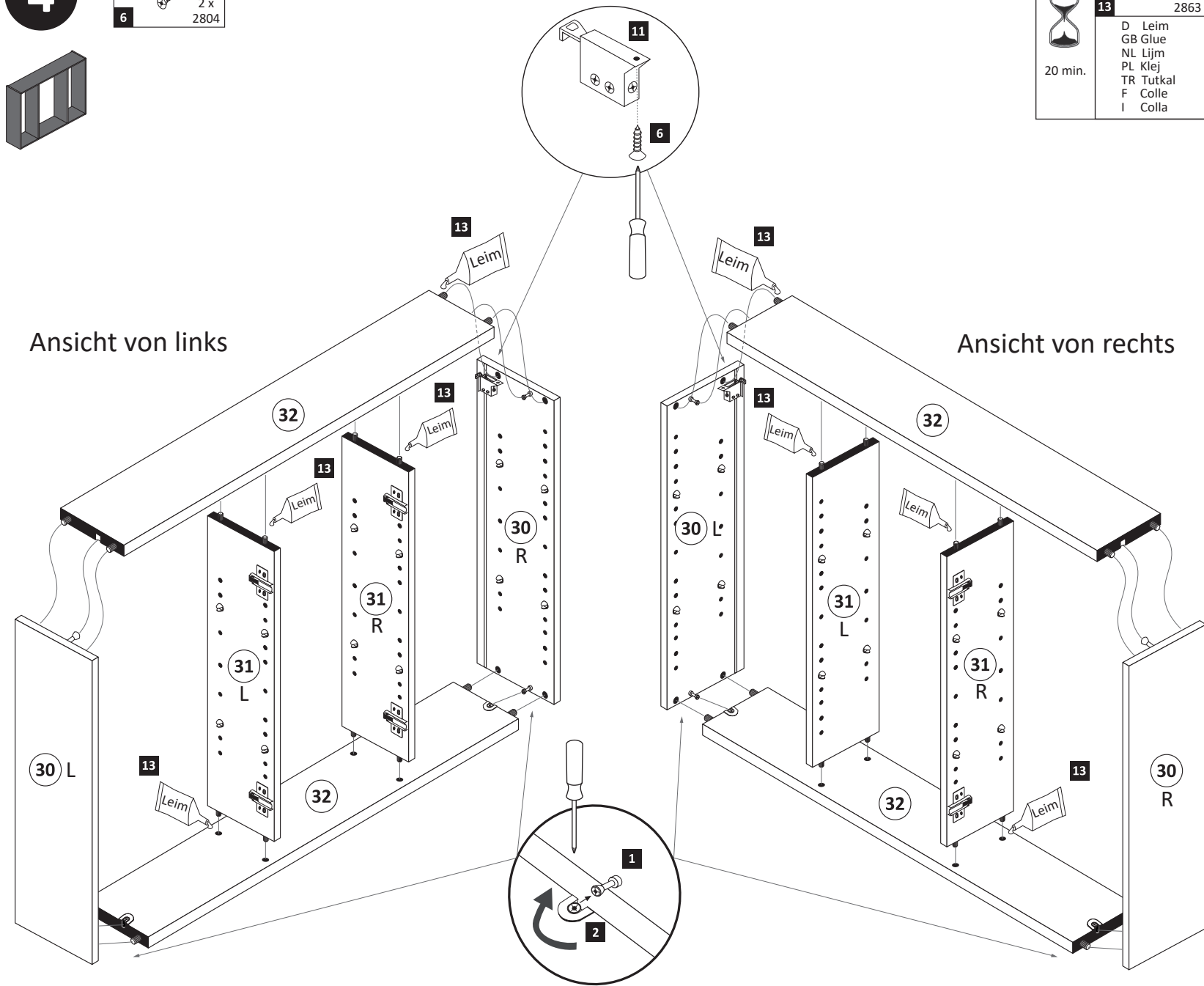
- 6

3,5 x 15 2804

- 13

1 x 2863
- 20 min.

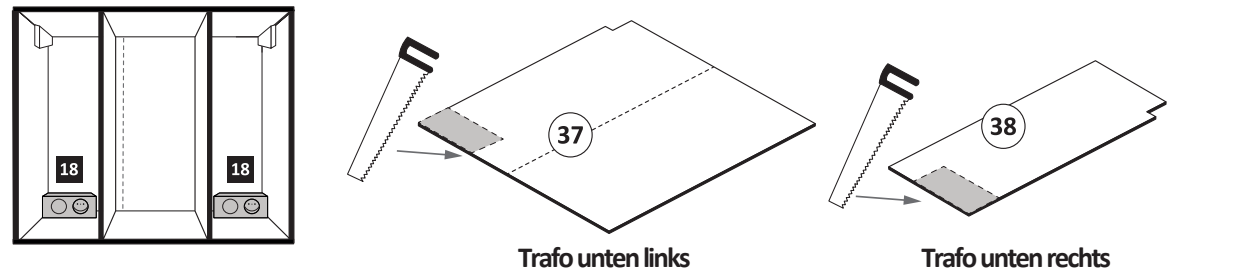
D Leim
GB Glue
NL Lijm
PL Klej
TR Tutkal
F Colle
I Colla



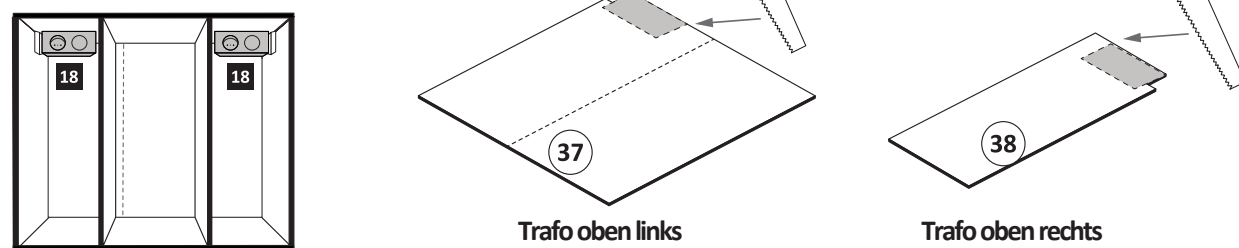
5

Bitte nur eine Variante auswählen und den entsprechenden Ausschnitt in einer Größe von maximal Trafobreite wie Trafohöhe - 10 mm aussägen. Trafomontage wird im Schritt 7 durchgeführt.

Variante 1: Trafomontage unten



Variante 2: Trafomontage oben



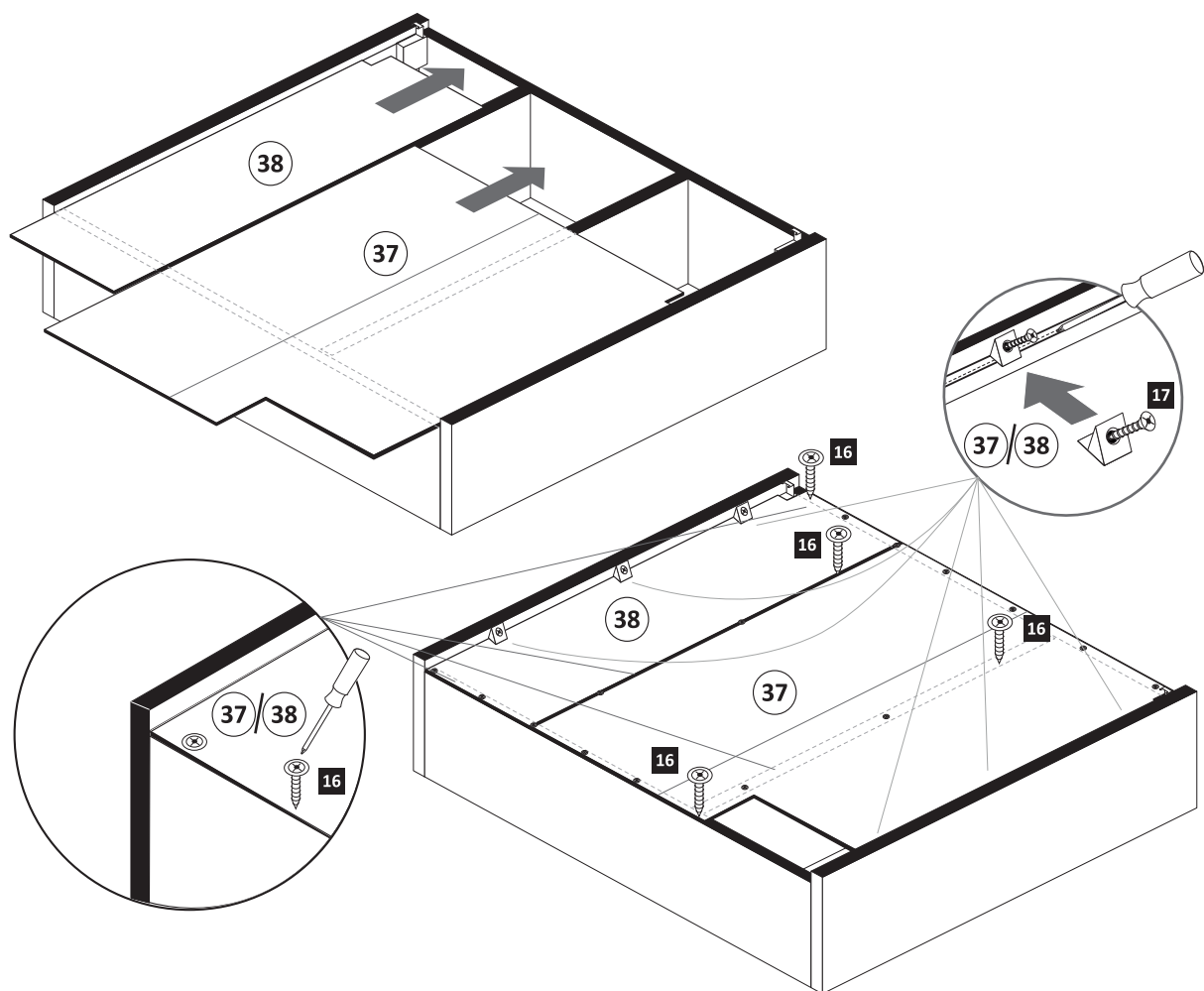
6

- 16

3,5 x 17 2832
- 17

6 x 2552

ACHTUNG !
Folgende Montageschritte mit dem Beispiel „Trafomontage Variante unten links“ !



7

18

1 x

2 x

Achtung !!

Die Distanzhülsen sind optional im Lieferumfang.
Nur bei Bedarf nutzen.

8

10

Scharniermontage

1.

2.

Scharnier lösen

2.

1. (drücken)

9

gedämpft

3

3 x 1506

ungedämpft

4

3 x 1507

3,5 x 15

6

12 x 2804

12

6 x 2865

Scharnieransichten von unten

3

4

11

3 x 15

15

6 x 2803

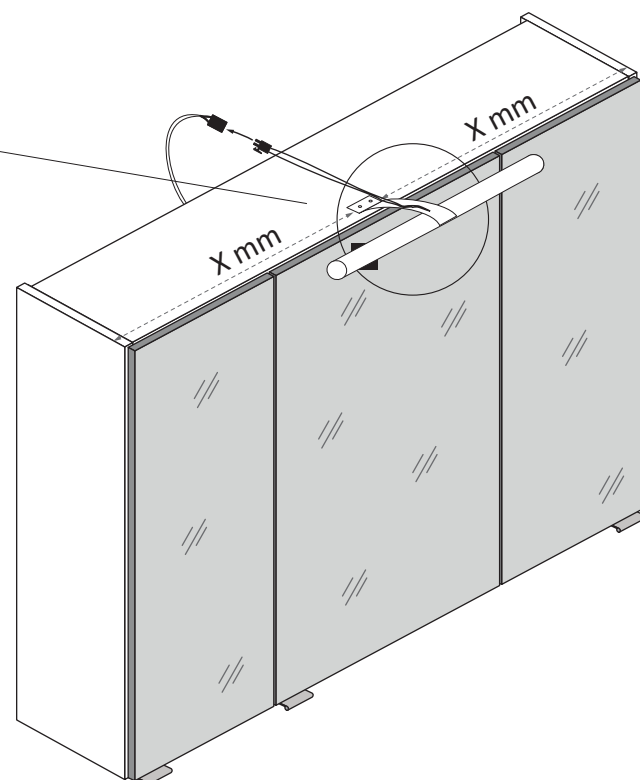
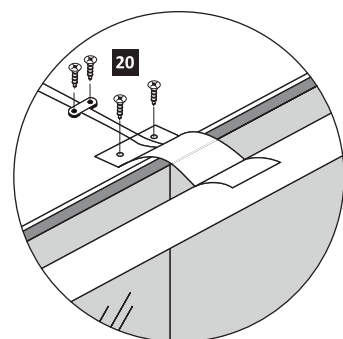
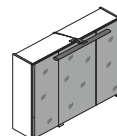
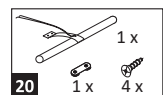
21

3 x 1098

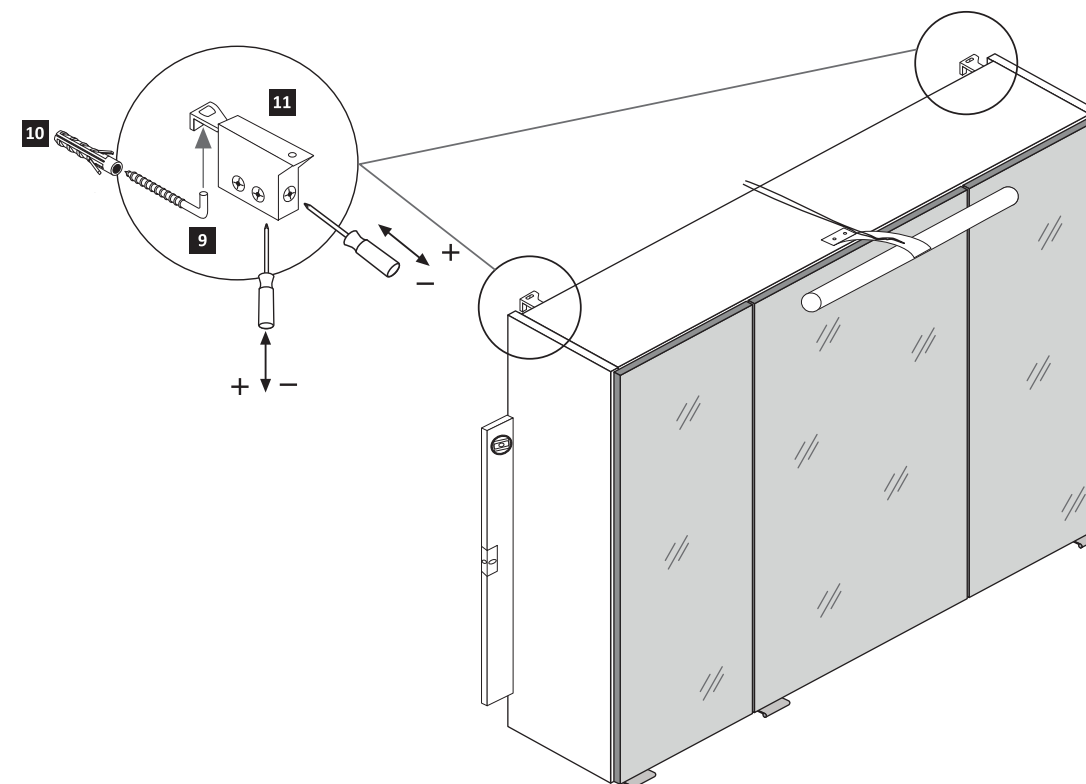
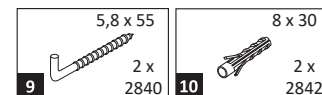
Unten

Seite 3 von 4

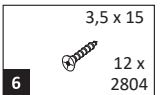
12



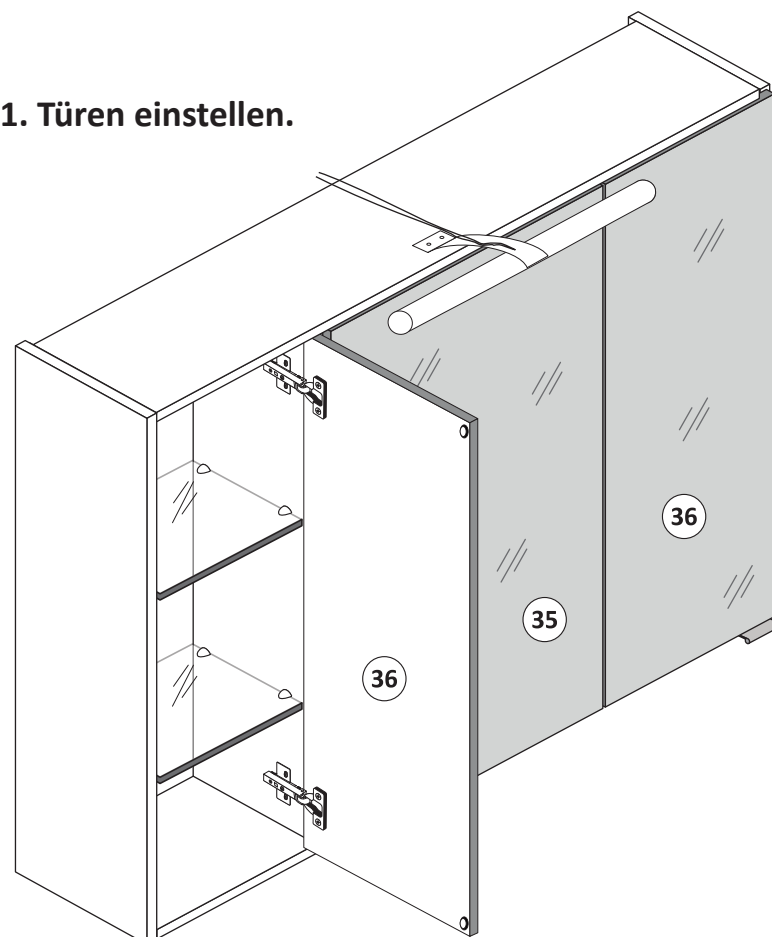
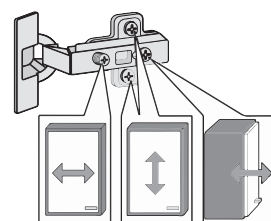
13



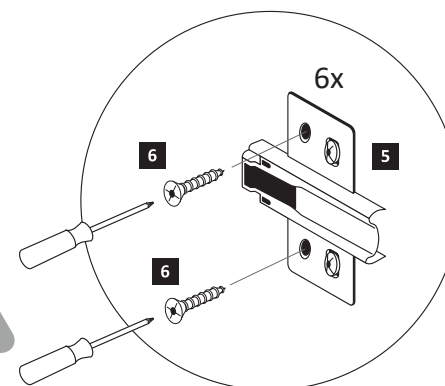
14



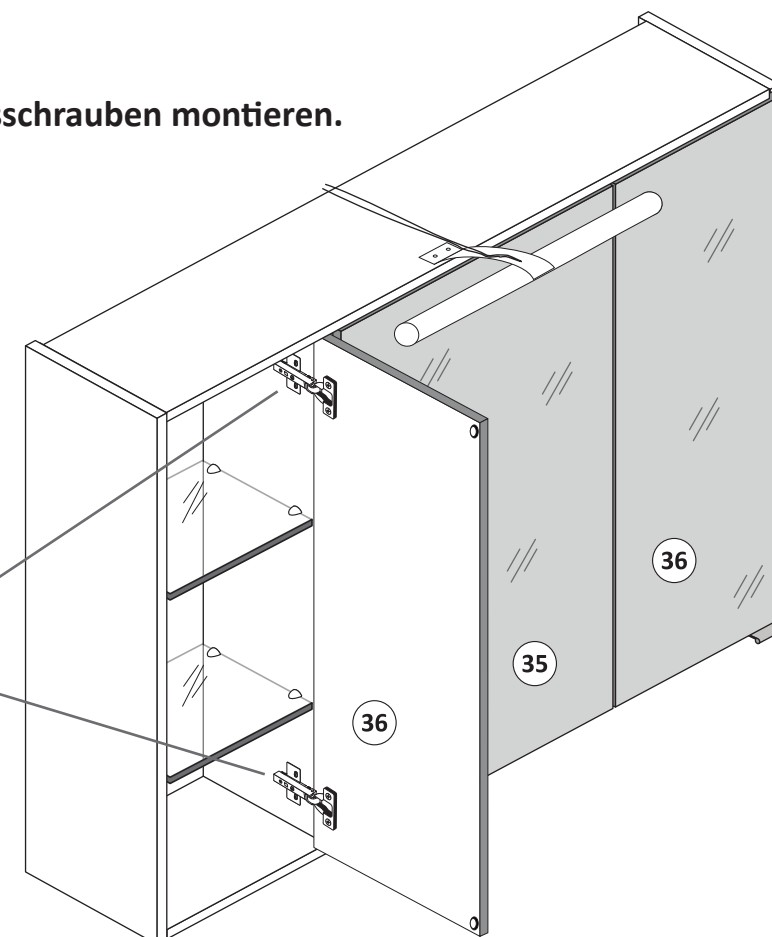
1. Türen einstellen.



Achtung !!
Aus Sicherheitsgründen ist die Montage der
Sicherungsschrauben zwingend notwendig.
Nachdem montieren der Sicherungsschrauben
ist die Höheneinstellung der Türen nicht mehr
möglich!

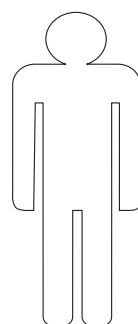
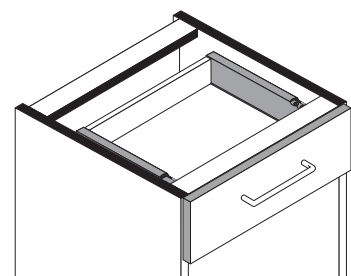


2. Sicherungsschrauben montieren.

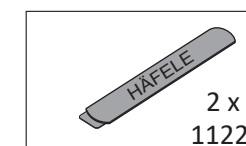
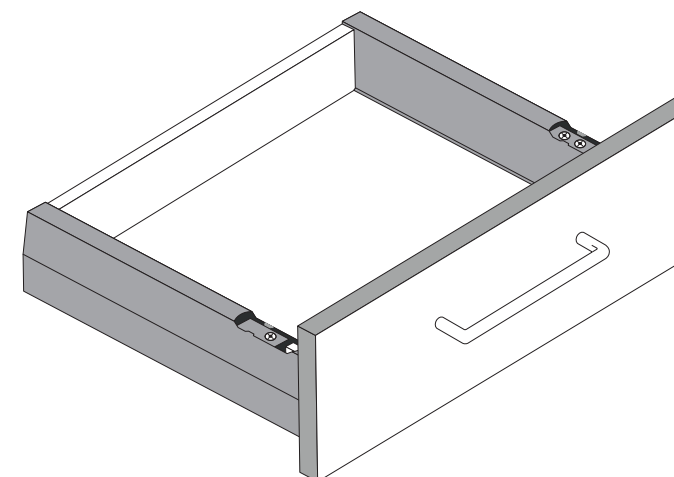
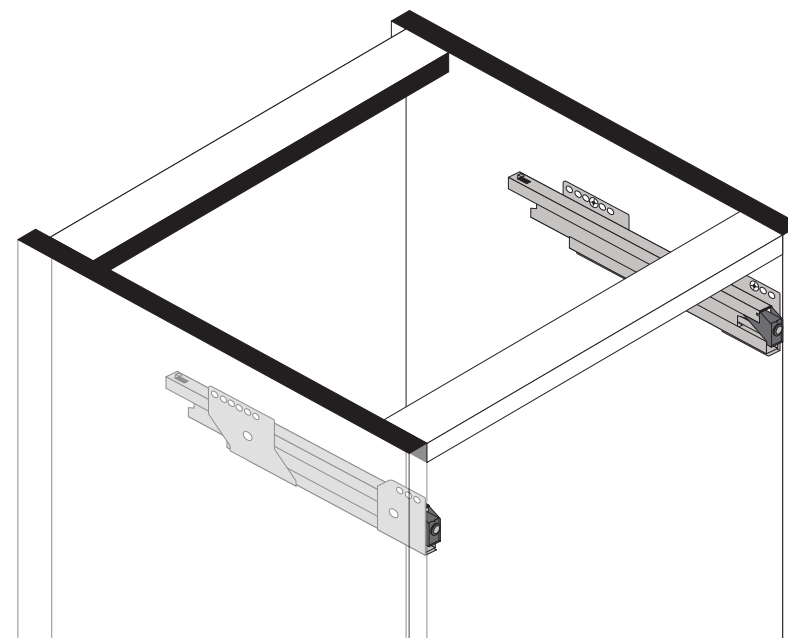




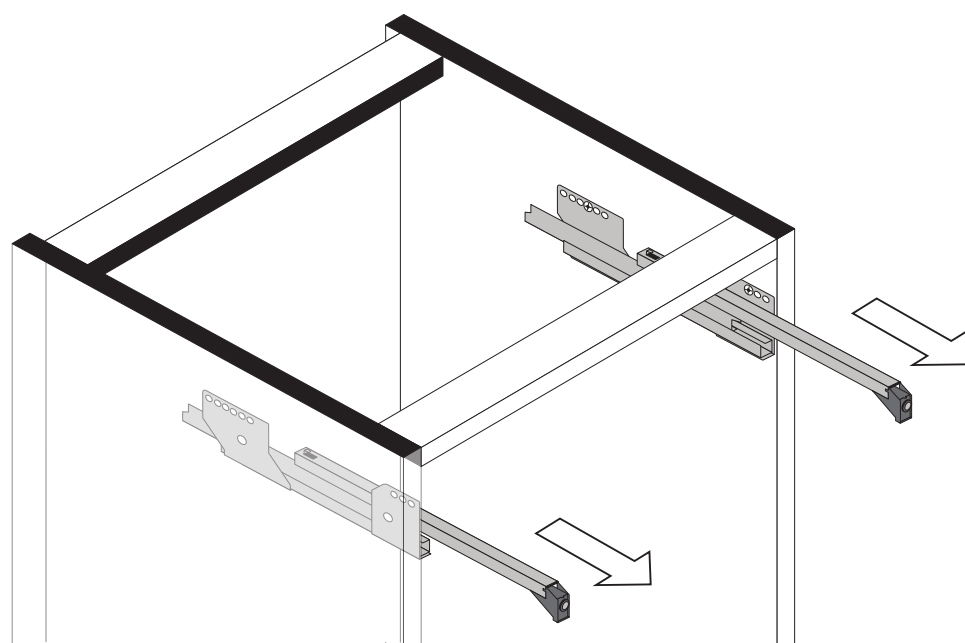
89944.330



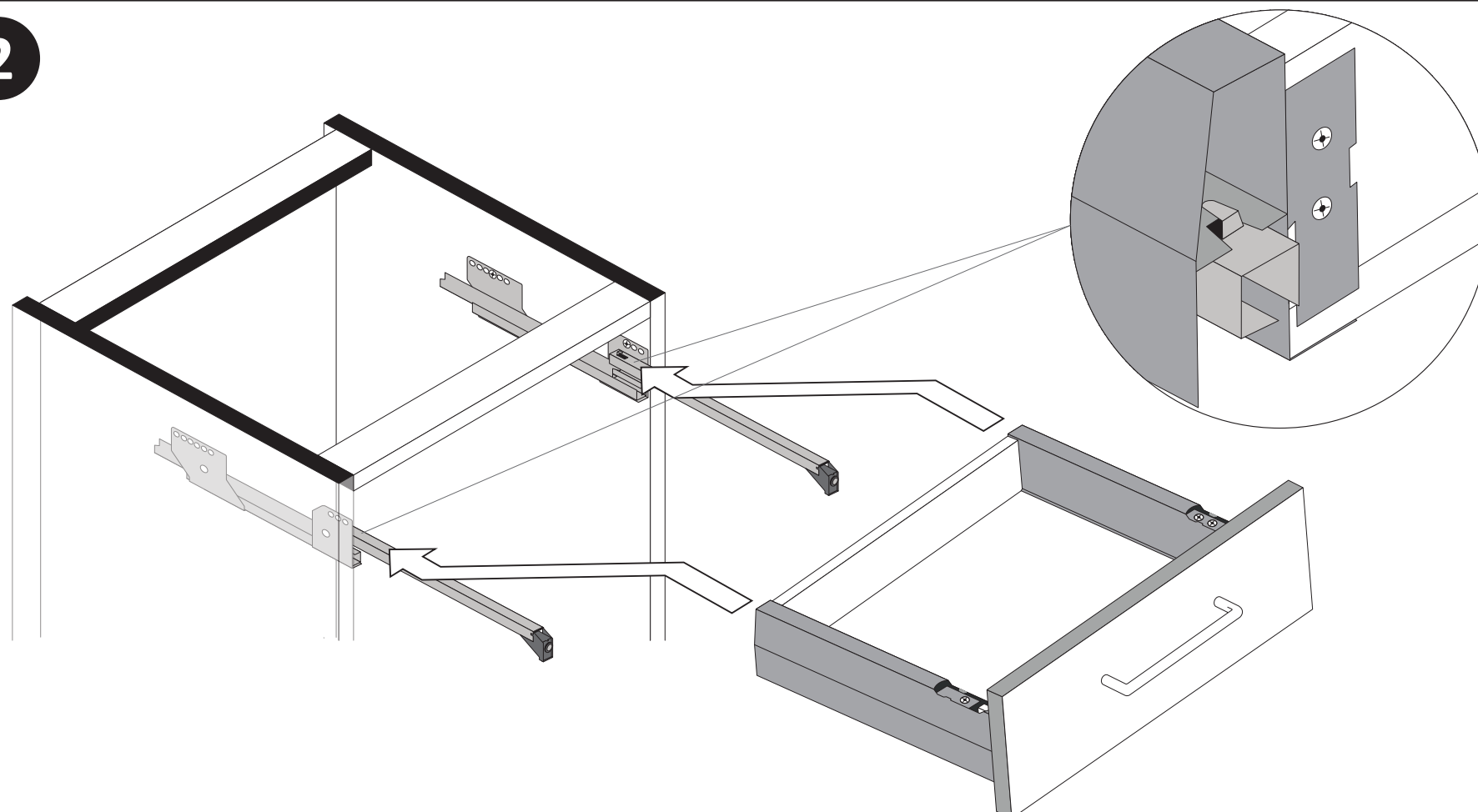
Montageanleitung Einbau der Schubkasten



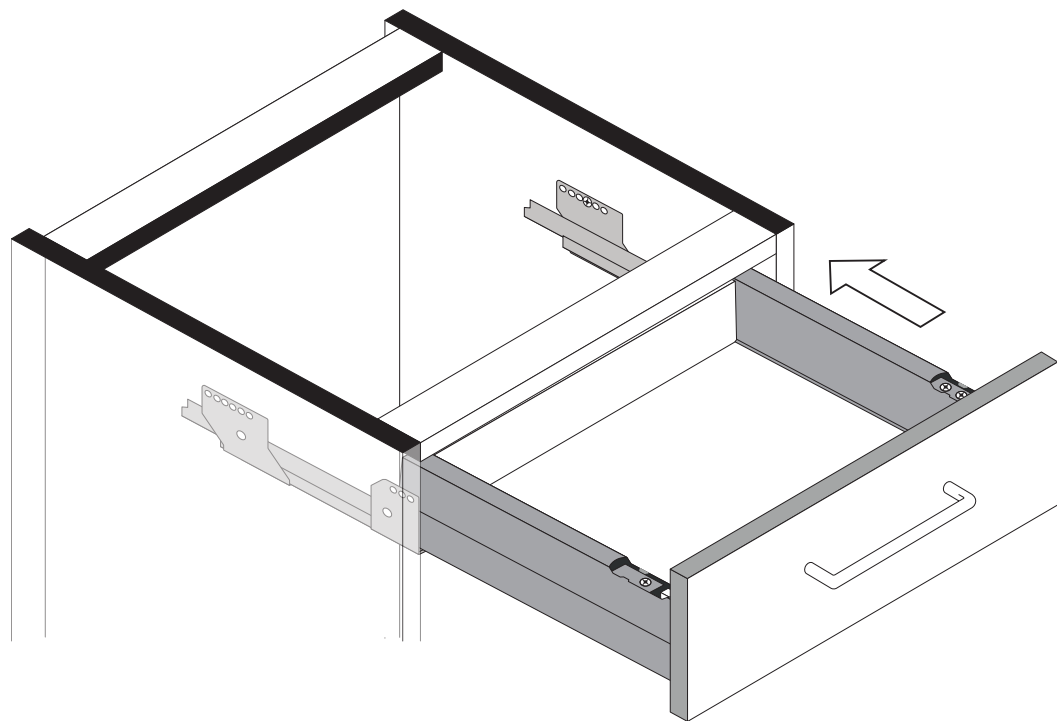
1



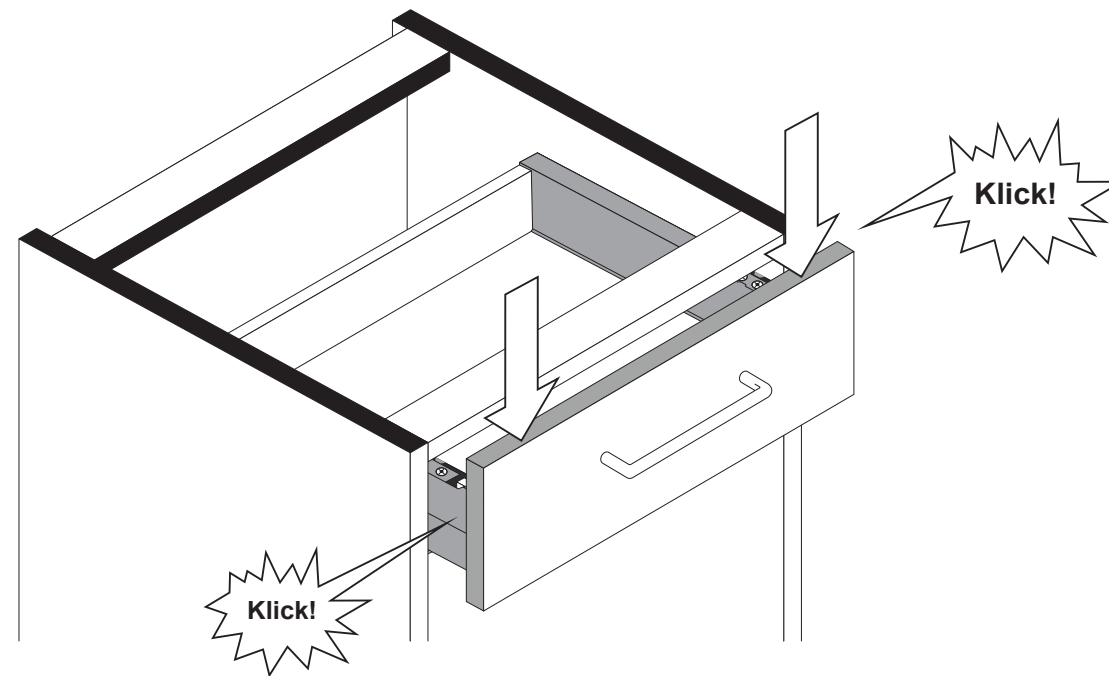
2



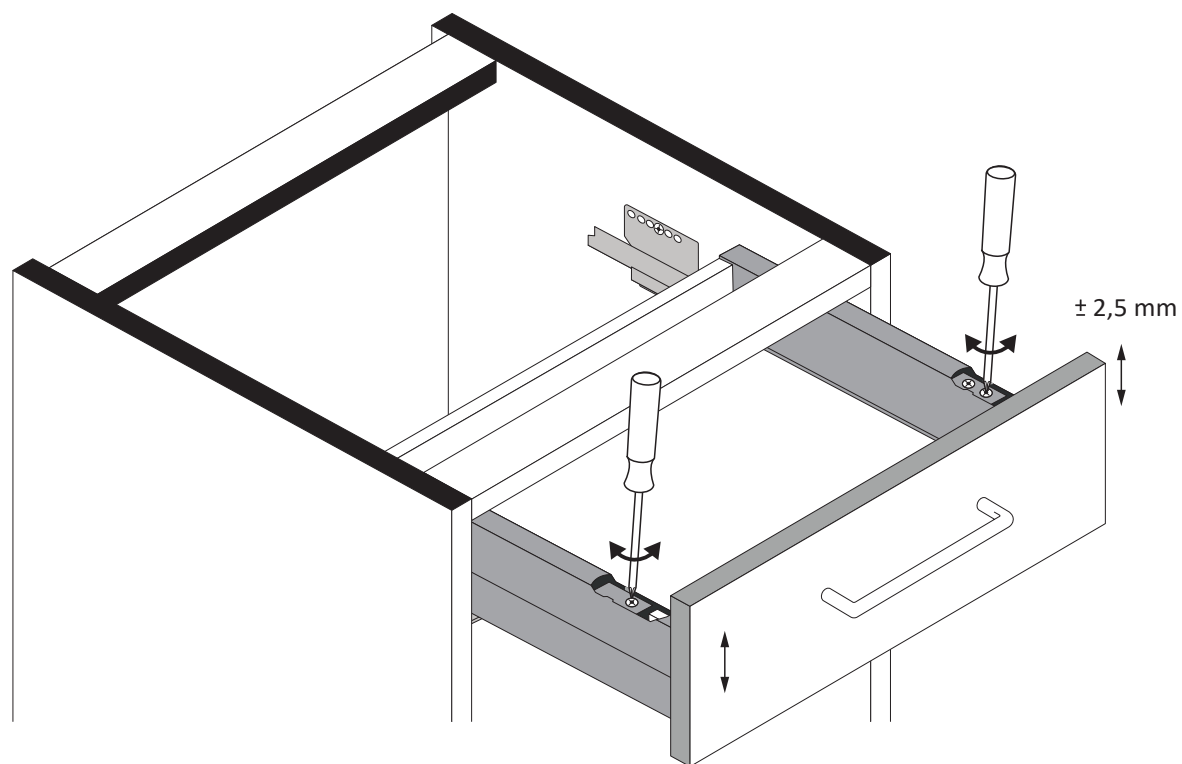
3



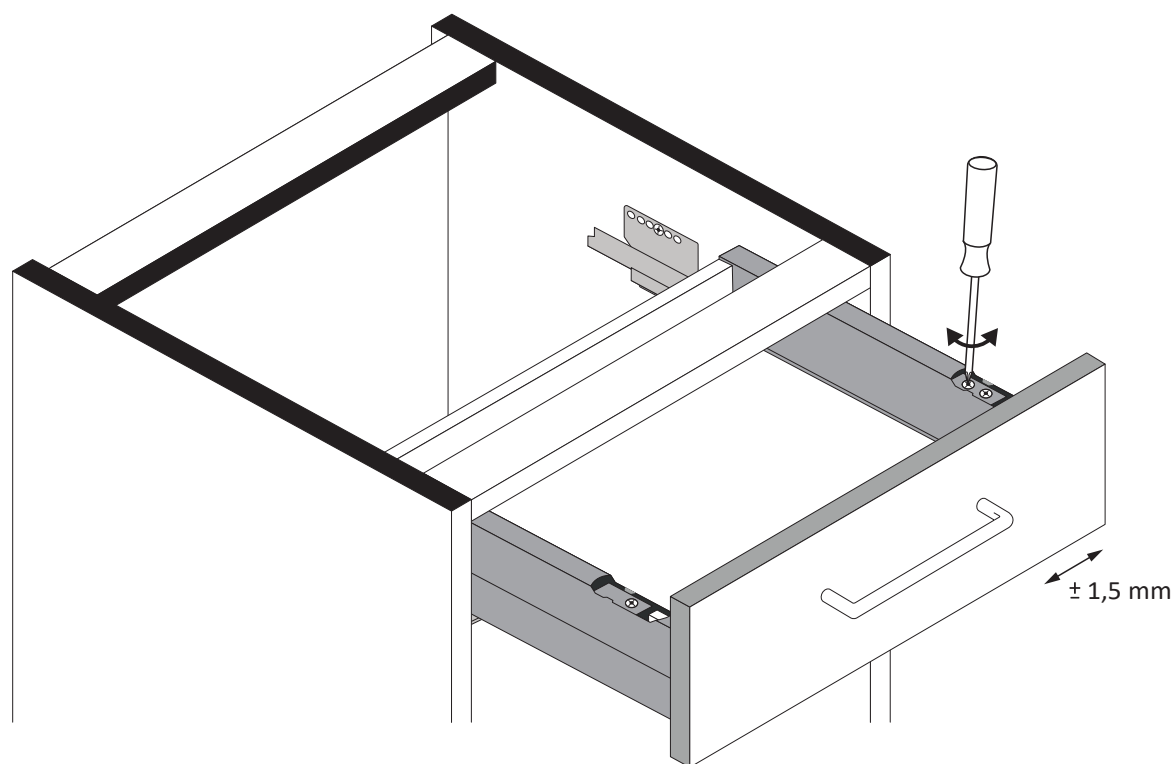
4



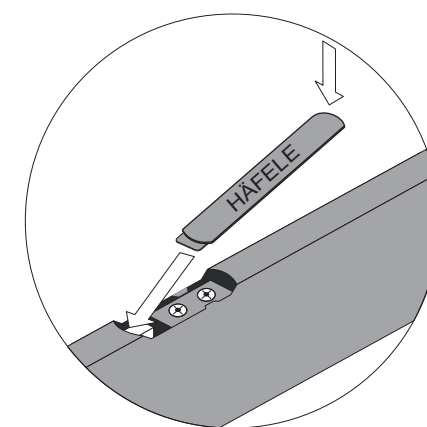
5



6

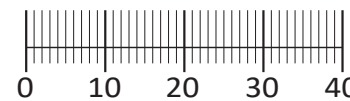
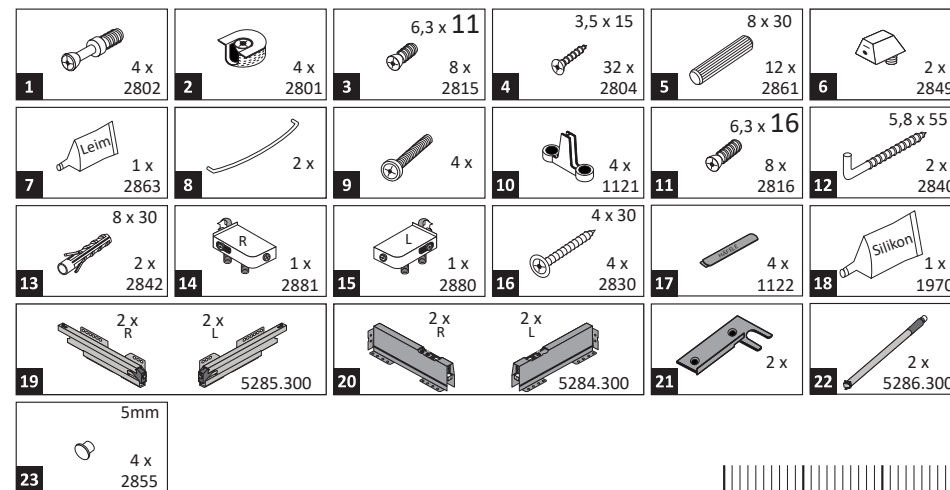
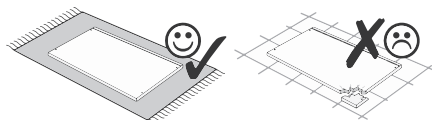
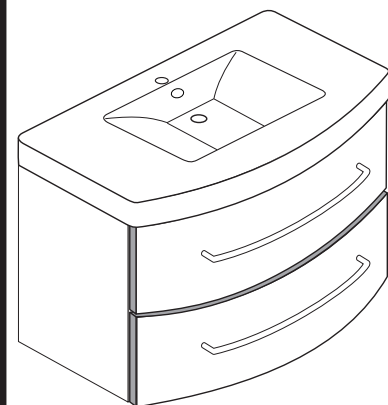
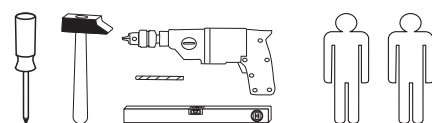


7





88844.312



Das beigelegte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

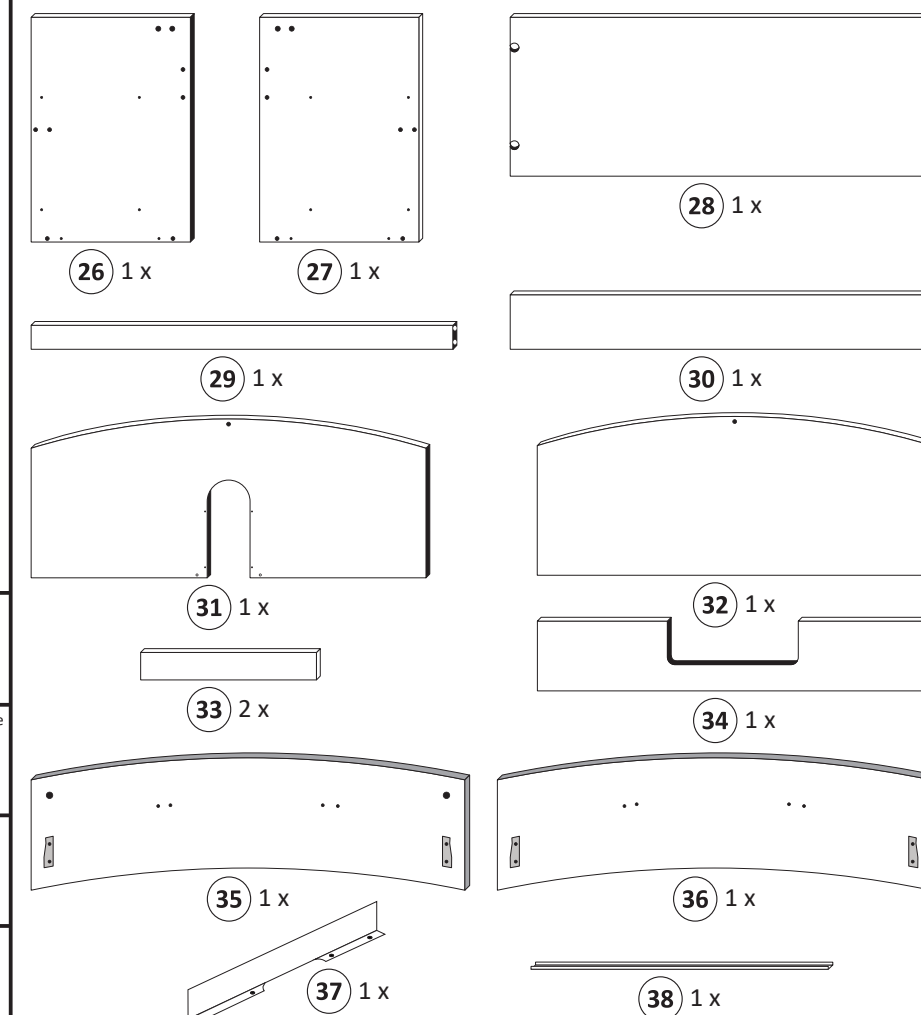
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Zalączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegieł). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy

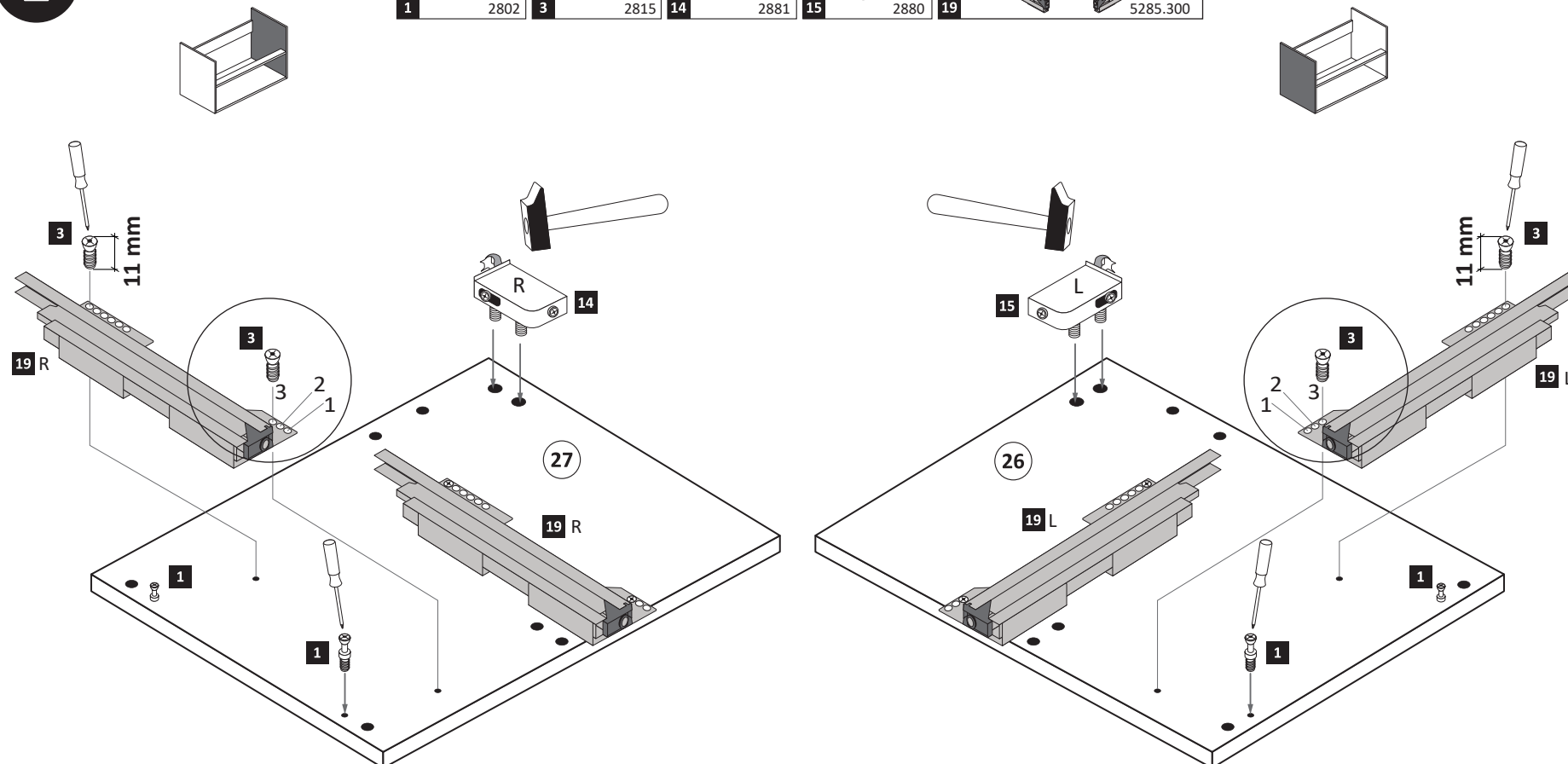
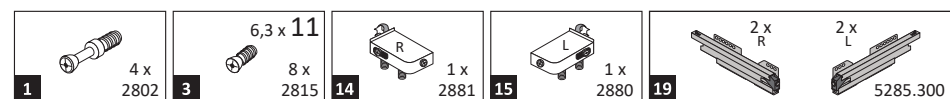
Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

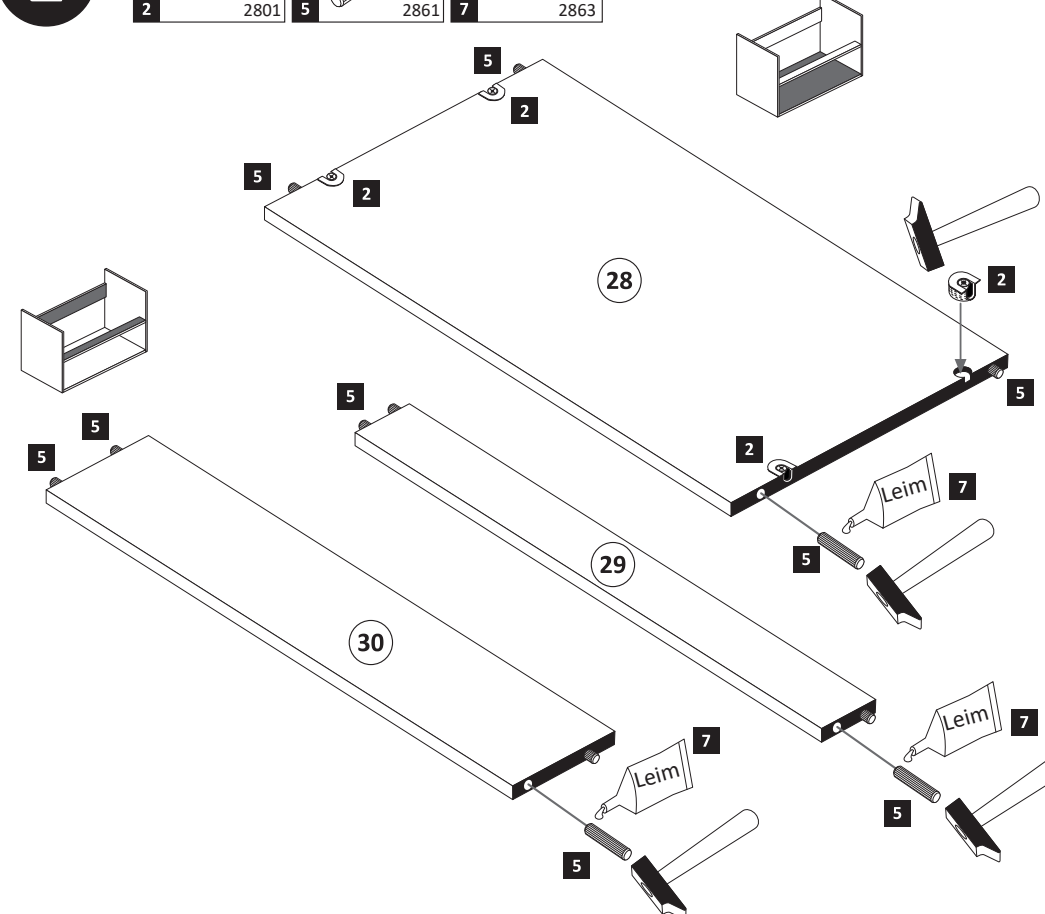
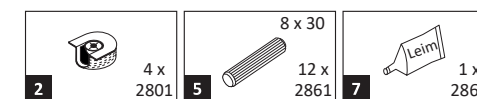
Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerekliğinde bir uzmana danışınız.



1



2



3

7

Leim

7

Leim

7

Leim

7

Leim

29

30

26

27

28

1

2

27

26

20 min.

Leim

1 x 2863

D Leim

GB Glue

NL Lijm

PL Klej

TR Tutkal

F Colle

I Colla

4

3,5 x 15

4 x 2804

21

2 x

21

38

34

4

21

5

6

1 x 2849

6

32

unten

6

3,5 x 15

12 x 2804

20

2 x R

2 x L

5284.300

1.

4

4

4

4

4

4

20 R

20 L

32

unten

Wichtig !

Montieren Sie den Boden (32)

an der Vorderkante bündig

mit der Zarge (20) !

2.

34

32

20 L

20 R

3.

4

4

4

4

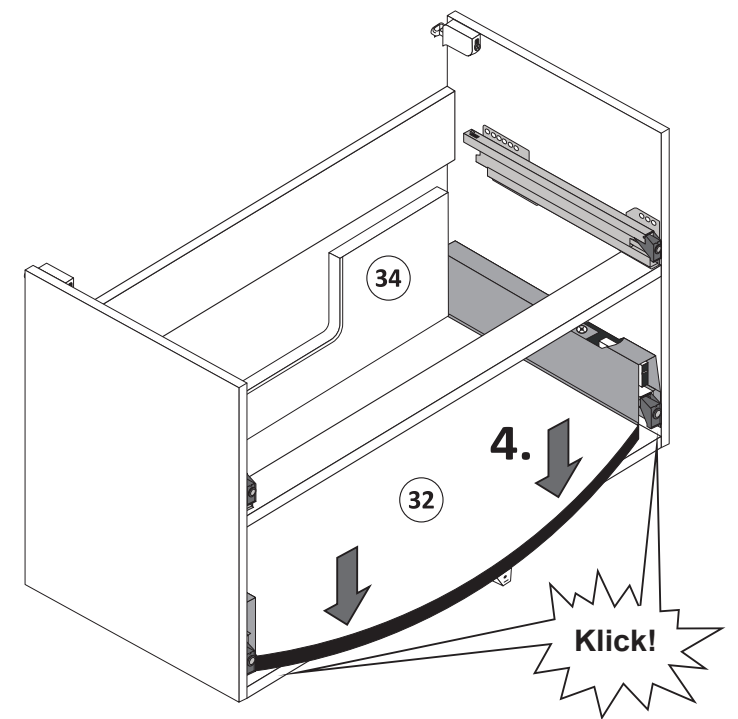
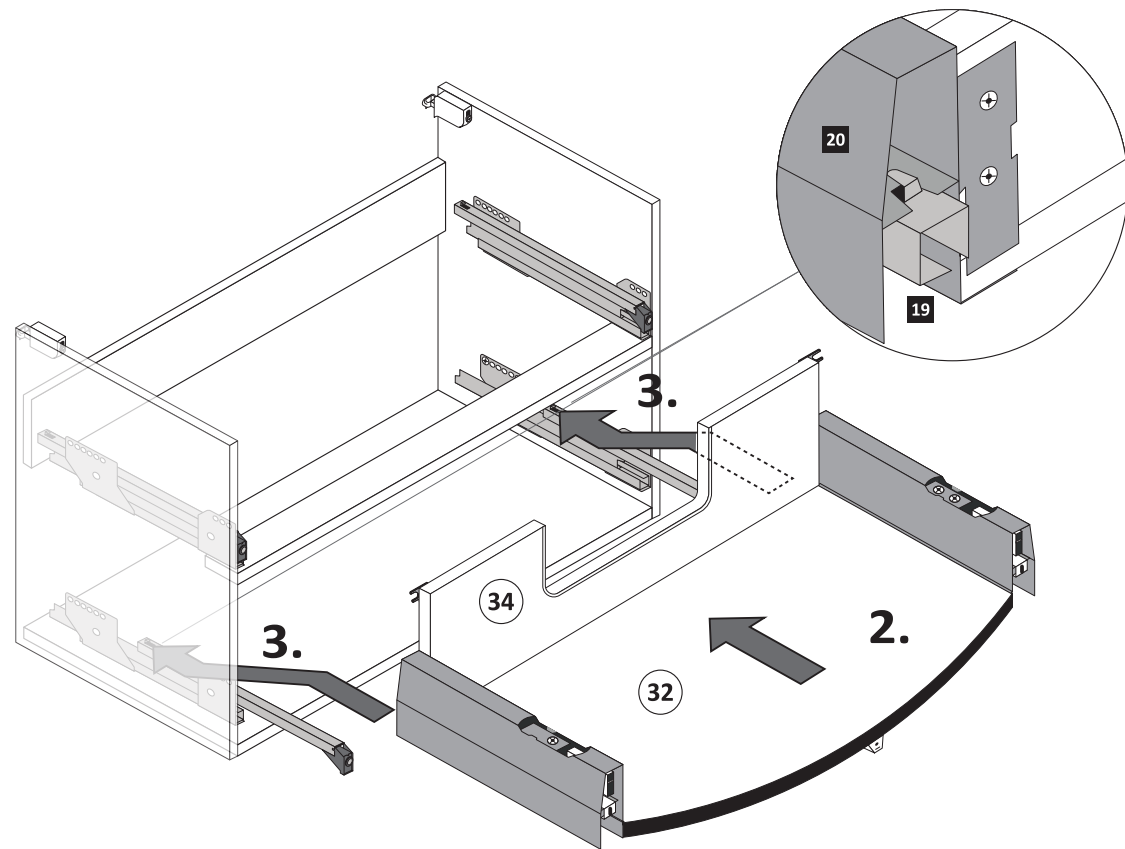
32

34

20 L

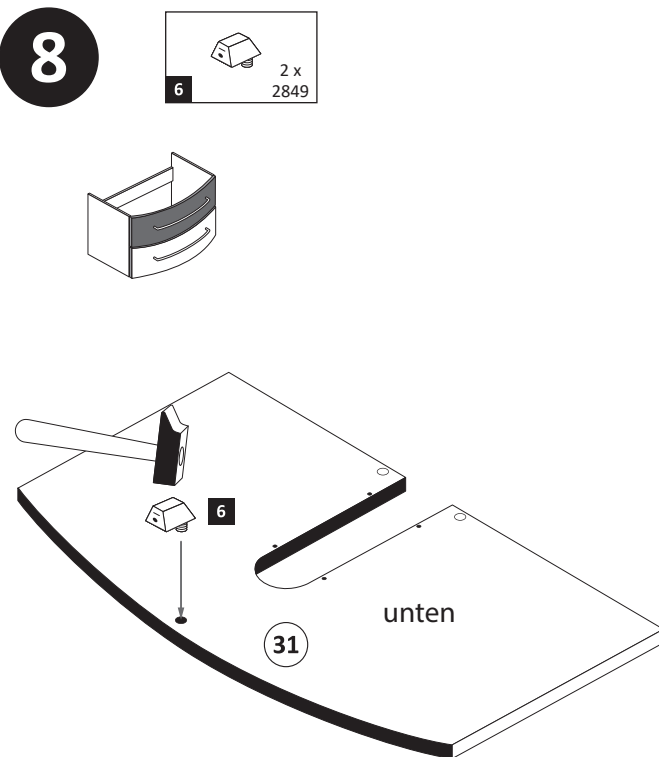
20 R

Seite 2 von 5



Klick!

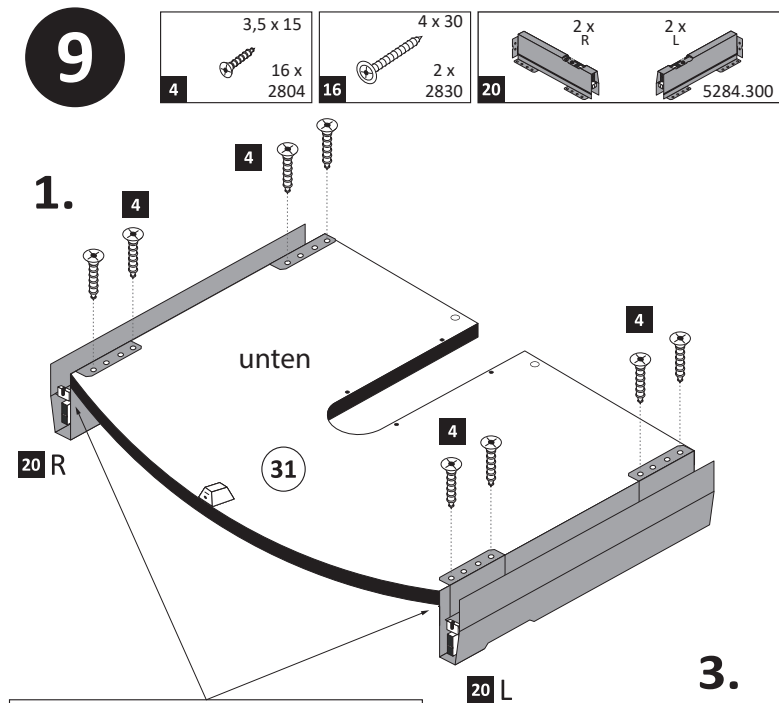
8



unten

31

9



unten

20 L

20 L

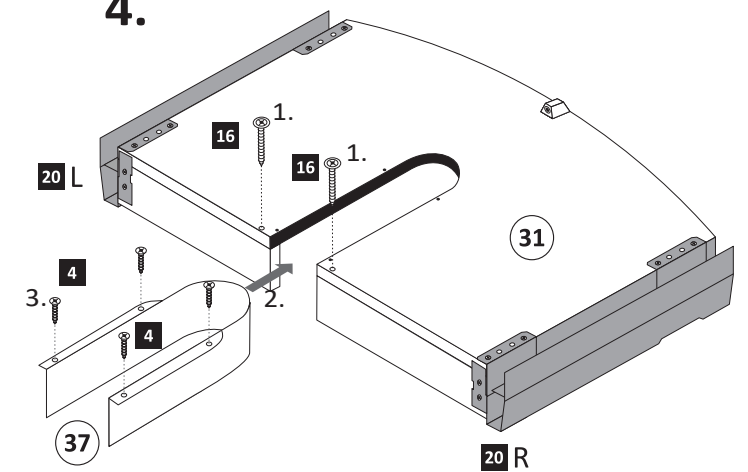
3.

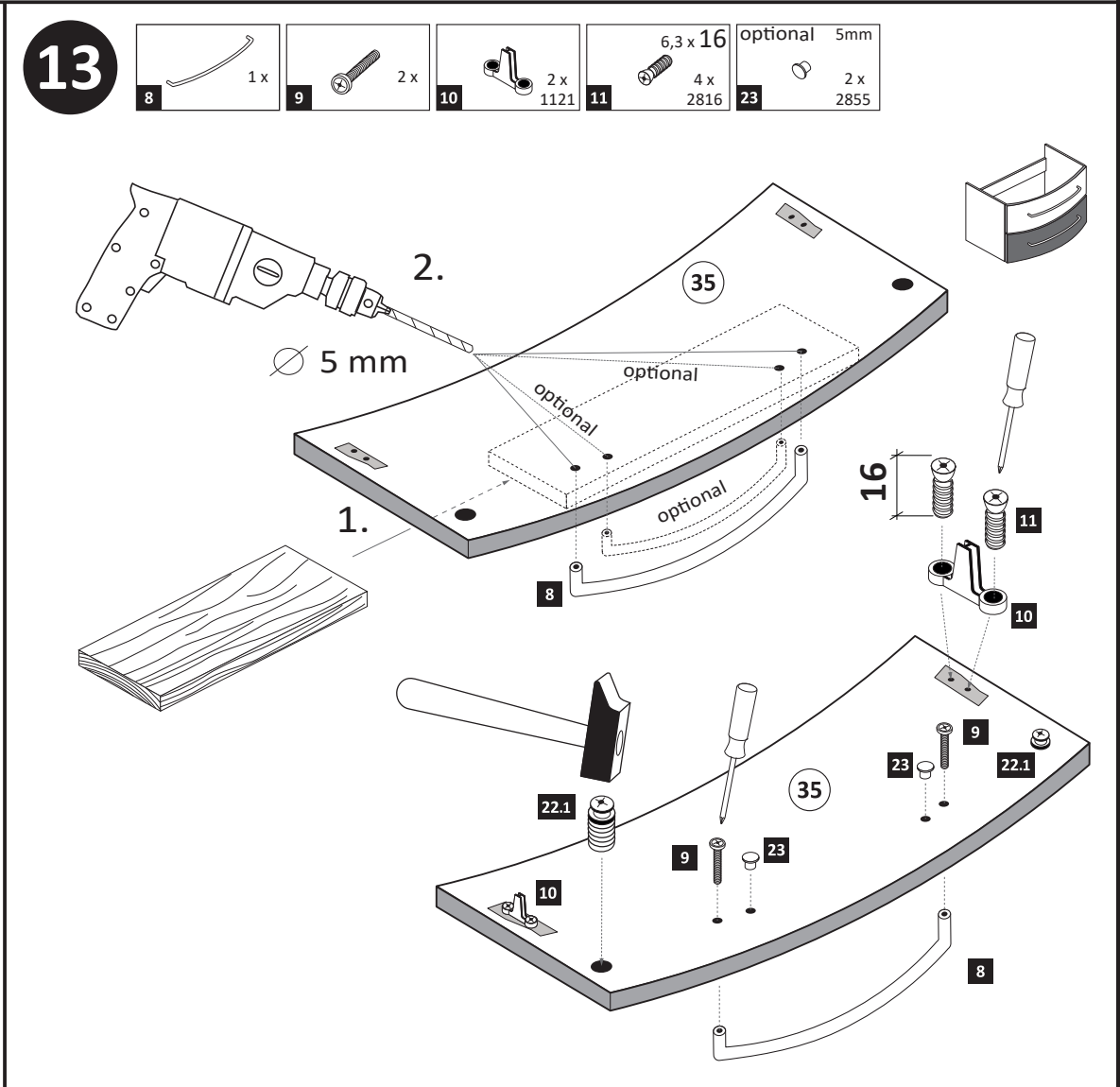
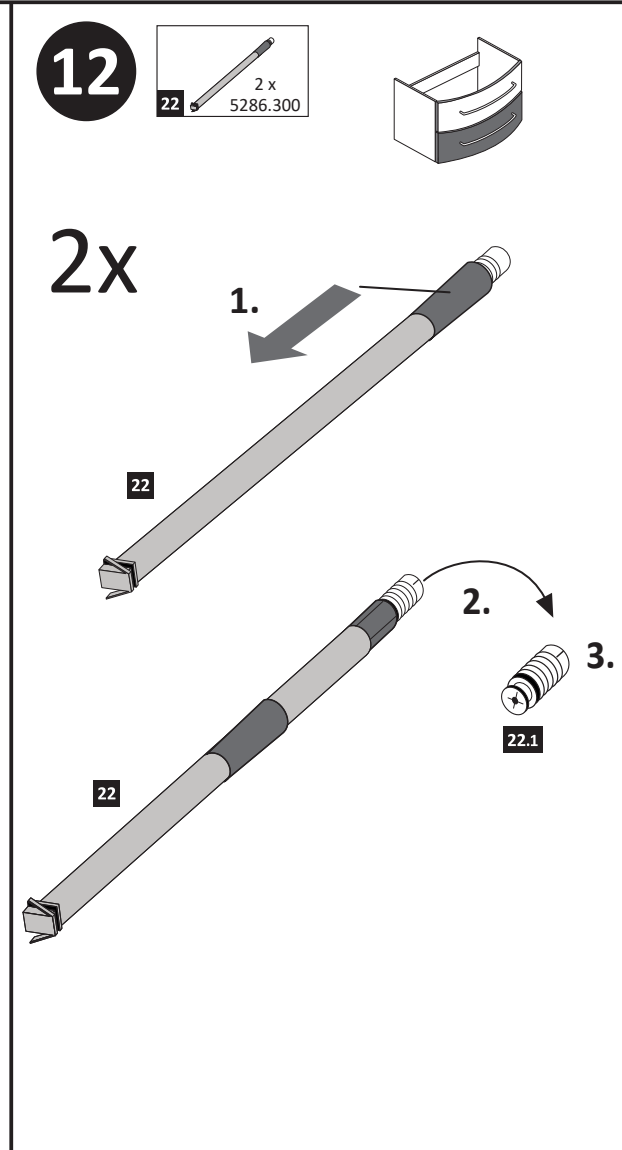
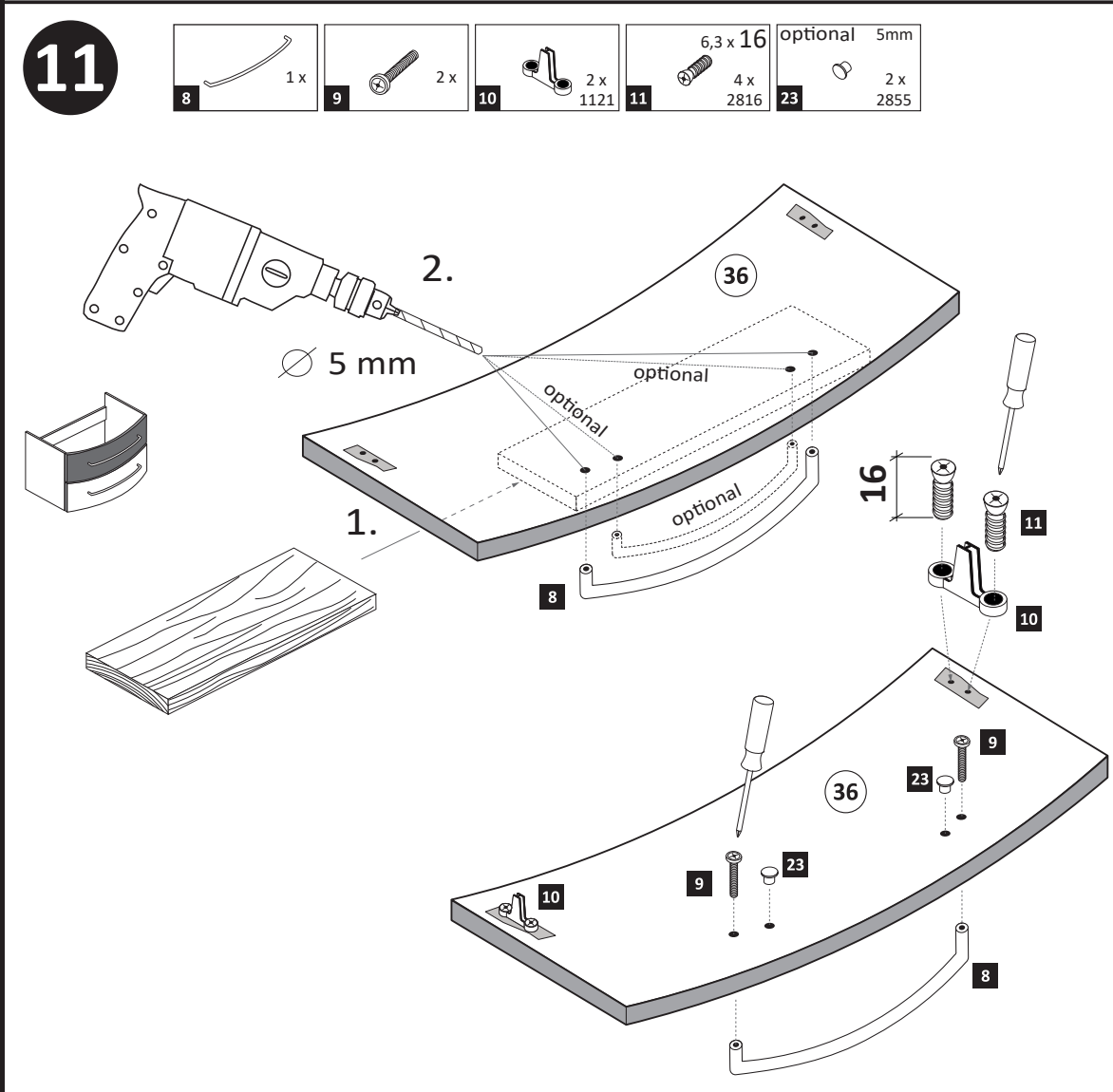
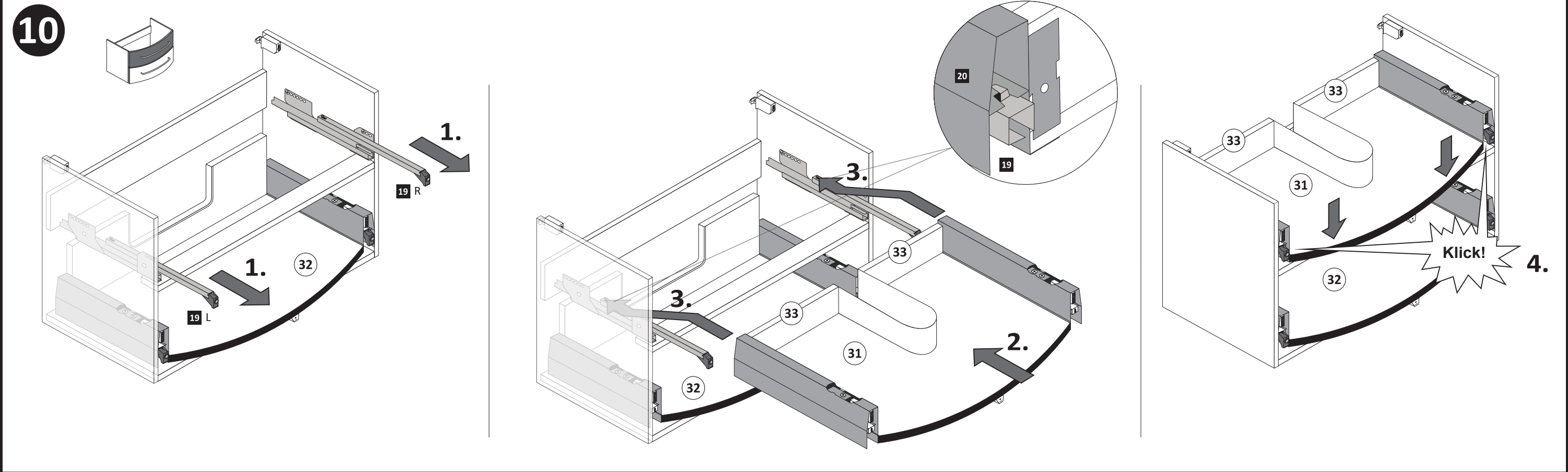
2.

20 R

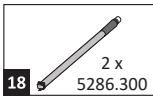
4.

Wichtig !
Montieren Sie den Boden (31)
an der Vorderkante bündig
mit der Zarge (20) !

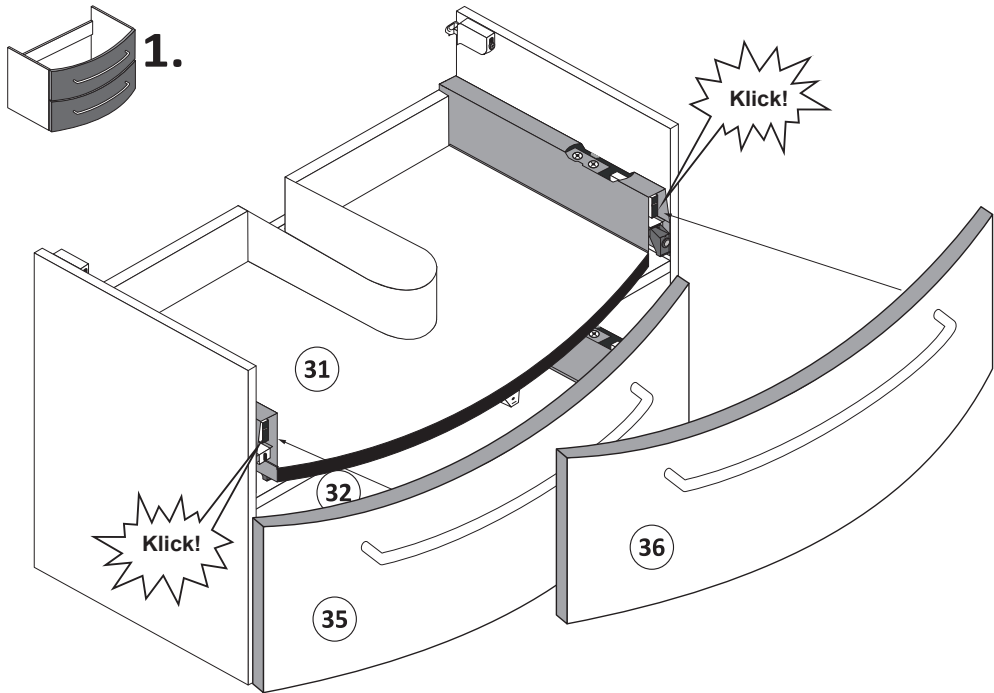




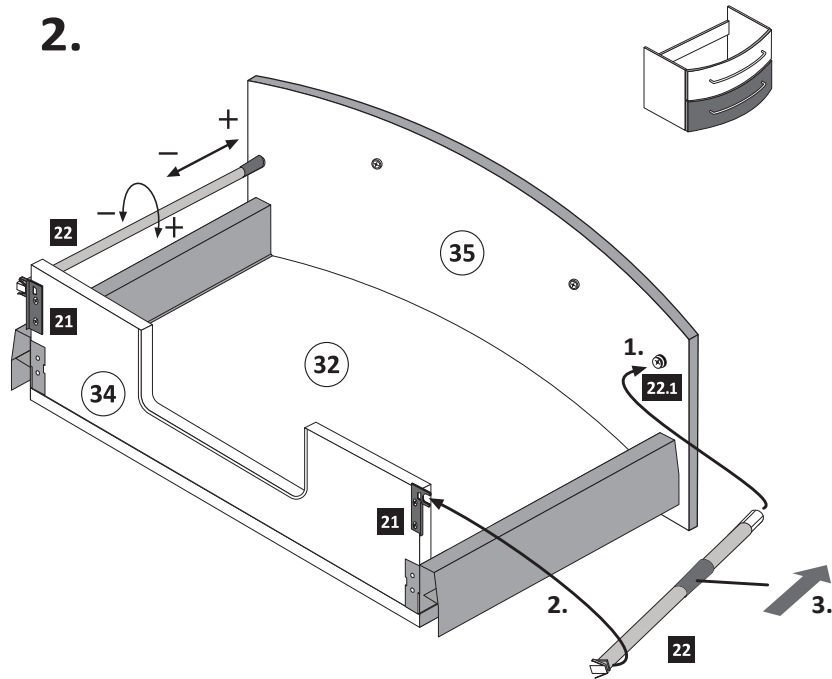
14



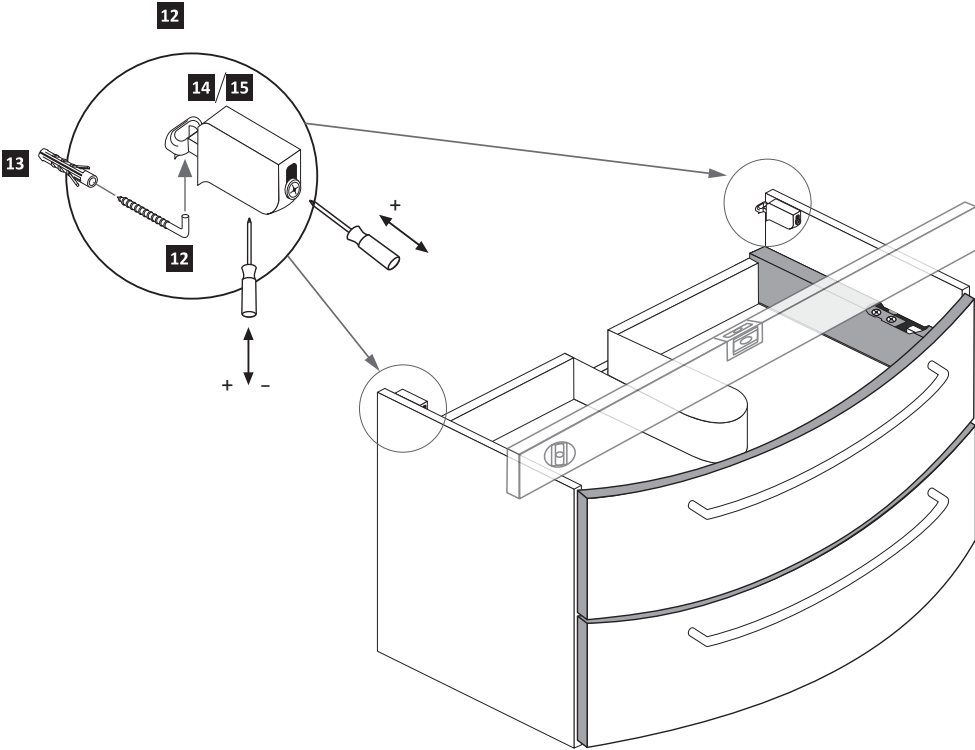
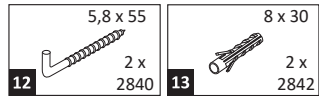
Führen Sie die Schubkastenblende (35) / (36) mit dem Beschlag 10 wie abgebildet in die Zargen 20 ein. Der Beschlag 10 rastet ein !



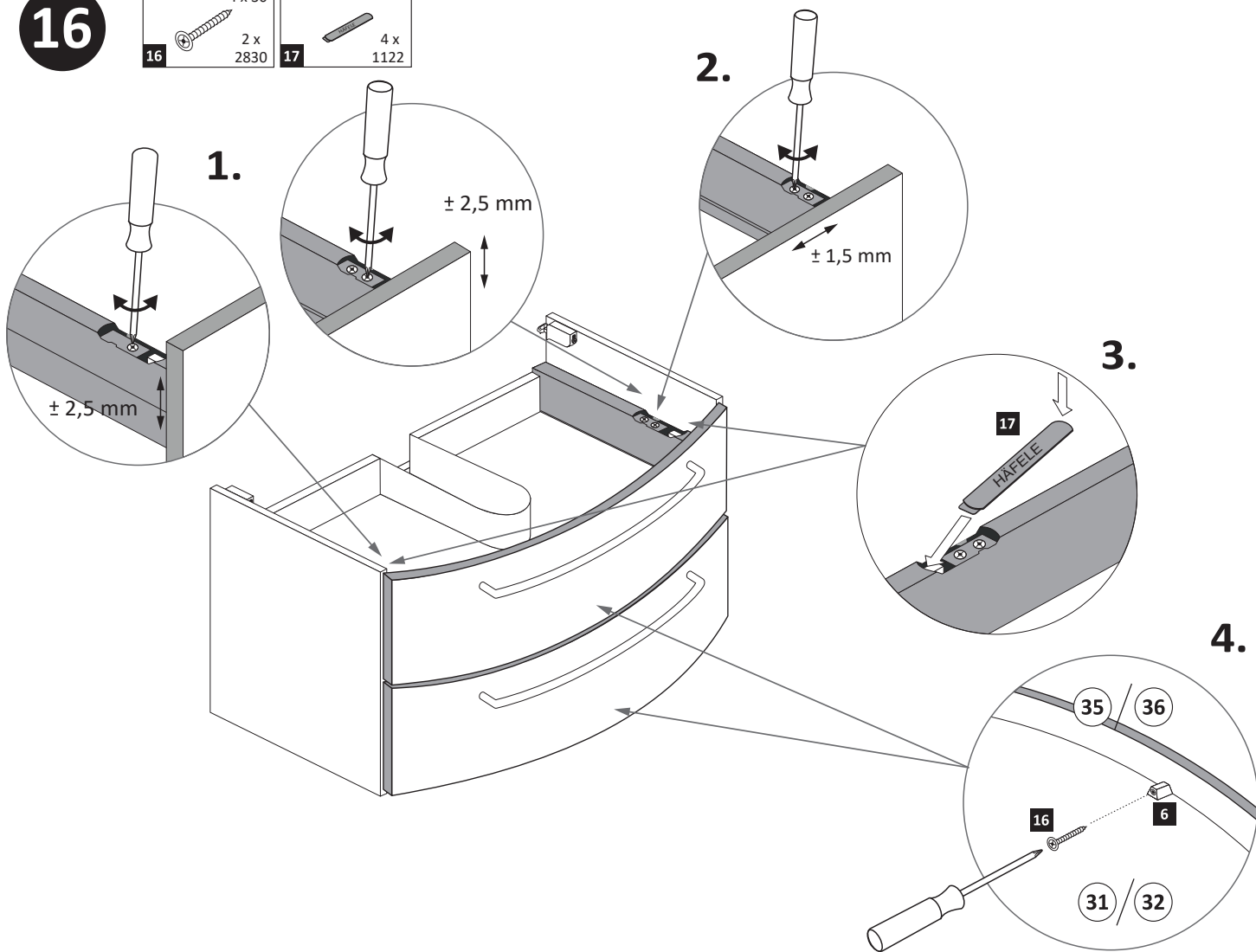
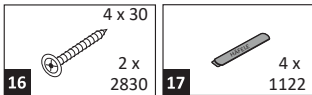
2.



15



16

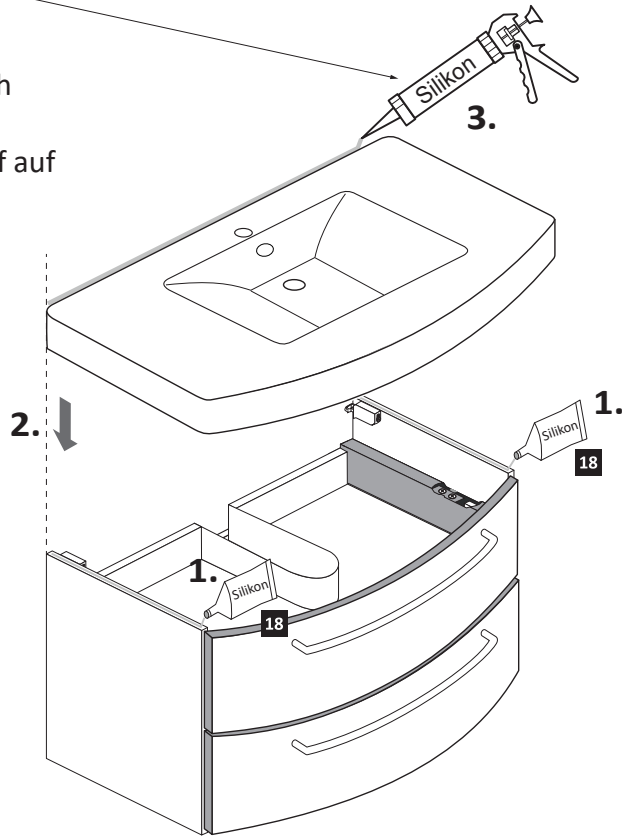


17



Silikon nicht im Lieferumfang enthalten!

Für die Montage darf ausschließlich neutraler (lösungsmittelfreier/neutral vernetzter) Fugendichtstoff auf Silikonbasis verwendet werden.



D**Wichtige Pflegehinweise**

Bitte beachten Sie die wichtigen Pflegehinweise auf unserer Internetseite

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**GB****Important care instructions**

Please note the important care instructions on our website

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**FR****Instructions d'entretien importantes**

S'il vous plaît noter les instructions de soins importants sur notre site Web

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**IT****Importanti istruzioni per la cura**

Si prega di notare le importanti istruzioni per la cura sul nostro sito web

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**NL****Belangrijke zorginstructies**

Let op de belangrijke zorginstructies op onze website

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**CZ****Důležité pokyny pro péči**

Vezměte prosím na vědomí důležité pokyny pro péči na našich webových stránkách

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**PL****Ważne instrukcje dotyczące pielęgnacji**

Zwróć uwagę na ważną instrukcję dotyczącą pielęgnacji na naszej stronie internetowej

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**SK****Dôležité pokyny na starostlivosť**

Dbajte na dôležité pokyny týkajúce sa starostlivosti na našich webových stránkach

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**HU****Fontos kezelési utasítások**

Kérjük, vegye figyelembe a honlapunkon található fontos kezelési útmutatót

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**RO****Instrucțiuni importante de îngrijire**

Rețineți instrucțiunile importante de îngrijire de pe site-ul nostru

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**TR****Önemli bakım talimatları**

Lütfen web sitemizdeki önemli bakım talimatlarını dikkate alınız

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**RU****Важные инструкции по уходу**

Обратите внимание на важные инструкции по уходу на нашем веб-сайте

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

